

Beilage der gentichen Kundichan in Polen

20. 2. 1938

### Ber fröhlich ift, muß ichaffen!

Fontane hat das icone Bort geprägt: "Ber ichaffen will, muß fröhlich fein!" Die errungene Fröhlichkeit erhalt ihren Ginn und ihren Wert jedoch erft burch die barauf folgende gute Tat. Fontanes Bort tonnte deshalb dahin erganzt werden: "Wer frohlich ift, muß ichaffen!" Die Fröhlichkeit foll eine Kraftbringerin fein — der "Araft durch Freude" aufhelfen - fie darf nicht gur Rraftzerftreuerin oder Kraftverschwenderin werden. Wie aber kann die Frohlichfeit genutt oder beffer genutt werden?

Bahlreich find die Möglichkeiten hierfür: Gie läßt fich mündlich und schriftlich, im Beruf, im Saus und in der Befellichaft in vielen Formen und Arten nugen. Biele Menschen nuben fie nicht, fondern fie vertun fie. Sie erzählen in gehobener Stimmung Dinge, die beffer unerzählt blieben. Das ift ein Stimmungsmigbrauch, wie die Folgen folder Ergählungen zeigen. Ober fie geben ben Din= gen, die fie ergählen, lebhaftere Farben (übertreiben), damit werben fie ungenau und unzuverläffig. Man nennt bas Werk, das dabei herauskommt, Klatich. Durch Klatich wird Staub aufgewirhelt, unsere Aufgabe aber ift: Staub zu binden und Staub zu vermeiden.

Bo immer sich also die Freude erhebt, muß das Ziel fein: Gie an Lebensbejabendes gu feten. Bu beffern gibt es immer etwas im Saus und im Beruf und in der Ge= fellichaft. Geltsam jedoch ift, daß wir oft gerade in nieder= gedrudter Stimmung über Riederdrudendes nachdenfen. Es mare aber flüger, darüber in guter Stimmung nachtu= benfen. In gehobener Stimmung ift der Beift umfichtiger und gur Löfung von Aufgaben fähiger.

Walther von der Bogelweide fagte: "Niemand taugt ohne Freude". In diesem Ausspruch ift schon angebeutet, daß die Freude auch einen Sinn haben muß, also etwas taugen foll. Es geht bei ber Frohlichkeit meift nicht immer nur darum, daß ein Mensch sich felber bebt, sondern auch barum, daß ein Menich andere mitaufhebt. Un bas Bort aber, wer schaffen will, muß fröhlich fein, und an das: Riemand taugt ohne Freude, werden manchmal feltsame Folgerungen gefnüpft. Go etwa der Schluß: Lieber etwas fein laffen, als in nicht guter Stimmung zu beginnen. Wohin follten wir aber tommen, wenn wir nach biefem Rat gingen? Das Leben verlangt auch Ginfat, wenn wir nicht "bei Stimmung find". Richt in Stimmung fein, bedeutet burchaus nicht, etwas ichlecht ober schlechter machen als in guter Stimmung, aber ein größerer Rraftaufwand ift damit verbunden, das ift's! Nun ereignet fich aber oft, daß die Stimmung fich beffert, wenn erft wir den Unlauf gefunden haben.

Wie der Appetit oft beim Effen kommt, so kommt auch die Stimmung oft beim Tun, beim Arbeiten, beim Berfen. Das wiffen wir aus ber Erfahrung, und weil wir bas wiffen, warten wir auch die gute ober beffere Stimmung meift nicht ab, fondern wir greifen gu in der Unnahme und in dem Biffen, daß diefes Bugreifen ein ausgezeichnetes Mittel gur Berbefferung der Stimmung ift.

Die Arbeitsluft ift keine Sache, die in der Luft schwebt und der wir ohnmächtig gegenüberstehen. Bir können sie gewiß nicht erzwingen, aber wir können doch manches für fie tun. Die Arbeitstechnit (Art des Borgebens beim Arbeiten, fann die Stimmung heben und fenken. Je nachdem fie beffer oder ichlechter ausgebildet ift. Birkfame Arbeitsinftandsetzung und Arbeitserfolg find ihre Biele. Aber durch befferes Borgeben wird nicht nur der Arbeitserfolg, fondern auch der übungs- und Lernerfolg gehoben. Im Einzelfall hilft die Selbstbegeisterung (die Ermutigung feiner felbst) auf; wo viele diefelbe oder eine gemeinsame Aufgabe gu lofen haben, ift die Ermunterung ein vorzügliches Mittel für die beffere Leiftung. Gin Berfuch diefer Art zeigte bies beutlich: 50 Schüler fcrieben einen Auffat. Ohne Rudficht auf das Ergebnis teilte man nachher die Schüler in zwei Gruppen: 25 Lobsprüche und 25 Tabel wurden erteilt. Darauf murde ein neuer Stoff jum Schreiben angesagt: Die 25 gelobten Schüler fcrieben durchweg beffer (fehlerfreier) als die getadelten. Selbst folche, denen man feine beffere Niederschrift zugetraut hatte, ichrieben beffer als die Getabelten.

Lob beeinflußt Kinder stärker als Erwachsene. Biewohl auch bei Erwachsenen ein rechter Schuß Lob günftig für ihre Aufgabe wirkt. Daß aber Lob fein immer gu empfehlendes Mittel ift, darauf wieß Friedrich Rietiche mit den Worten bin: "Die einen werden durch großes Lob ichamhaft, die anderen frech." Im allgemeinen wird man mit wohlerwogenem und verständigem Lob weiter kommen als mit Tadel. Im ganzen gilt: Die Fröhlichen ichaffen leichter, fie ichaffen Befferes, und ihre Bemühungen find ergiebiger als die der Unfröhlichen.

Frang Auton Bechtold.

### Jugend ichlägt Brüden.

In einem der iconften Stigebiete des Reiches, auf ber Winklmoosalm bei Reit im Binkel, vereinigten fich frangofifche und beutiche Studenten gu einem von der Reichs= ftudentenführung vom 20. bis 28. Januar veranftalteten Sti=

Bunderbar sonnige Tage verlebten die Teilnehmer bei fröhlichem Sport. Junge Deutsche und junge Franzosen lernten fich perfonlich tennen und ichagen, darüber hinaus aber versuchten fie in ernfter Arbeit und ernfter Ausfprache, Bruden gu ichlagen für die Butunft, gu ergründen, was die beiden großen Bölfer trennt und mas fie verbindet, gu finden, wie der geiftige und prattifche Beg einer Berständigung beschaffen sein muffe. Es war beiden Teilen flar, daß diefer Beg schwierig und muhfam fei und daß Erfolge erft in längerem Zeitraum fichtbar werden tonnen. Ebenso flar aber war ihnen auch, daß entscheidend in erster Linie der Wille fei, diefen Beg gu beschreiten, daß die gegenseitige Anerkennung der großen Werte Frankreichs und Deutschlands erforderlich fei, um die beiden Bölfern gemeinsame europäische Aufgabe gu finden und gu vollen=

Diesem hoben Ziel galten auch die in Mannschaftsvorträgen von frangösischer und beutscher Seite mit anschließen= der Aussprache unternommenen Bersuche, die gegenseitigen Standpuntte und hiftorifchen Gegebenheiten abzuklaren nud dem Berftandnis des anderne Teiles näherzubringen.

In einer Reihe von Borträgen der frangofifchen Kameraden erstand den Deutschen in geschloffener Ideenführung das Bild des heutigen, fertigen, reifen und fehr alten Frankreich, sowie der es tragenden, bis jest gultigen Ibeen. Bon deutscher Seite murbe den frangofischen Kameraden in einer Bortragsreihe ein möglichst umfaffendes und an= schauliches Bild des Deutschen Bolkes und Staates, sowie ber Ideen und Leiftungen des Nationalsozialismus zu vermitteln versucht.

In der Aussprache konzentrierten sich die Gedanken insbesondere auf die Klärung der verschiedenen Auffaffungen von Freiheit und Berfonlichkeit, von Bolf und Staat. Bezüglich eines von den Franzosen angewendeten Begriffs "deutsche Raffe" wurde die gemeinsame Feststellung getroffen, daß die raffische Zusammensetzung des französischen

### Pflügerlied.

Braun ift die Erde, und die Schollen dampfen. Der Aderpferde schwere Sufe stampfen.

Det Bauer schreitet hinterm Pfluge drein, In seinen Abern rauscht das Blut wie Wein,

In seinem Herzen tont ein altes Lied, Das immer mit dem Pfluge singend zieht:

Frischauf, ans Werk! Es ruft das weite Land Nach Aderpferden und nach Pflügerhand, Nach Saat und Frucht und mütterlichem Werde!

Frischauf, ans Werk! Es ruft die braune Erde Margarete Roch.

Bolfes von der des deutschen nicht verschieden fei und daß daher der Begriff einer "veutligen Julle avgeleihnt werden

Die Art, in der die Lösungen der fie gegenwärtig bewegenden inneren Probleme vorgetrieben werden folle, fonne, wie die Aussprache ergab, für Frangofen und Deutiche naturnotwendigerweise nicht gleich sein, weil die Berichiedenheit der Bolfer in dem verschiedenen geschichtlich gewordenen Sondercharafter und in den verschiedenen, aus dem Lebensraum erwachsenden Gefeten gegeben fei.

Schon feit dem frühen Mittelalter bildet Franfreich eine geograpische und geiftige Einheit, die die größten Er= ichütterungen bisber nicht bis auf den Grund haben treffen fonnen. Infolge feiner gludlichen Lage, feines reichen Bobens und seiner früh erreichten Einheit, infolge der Spannfrast des französischen Geistes mit seiner guten Mifchung von Rüchternheit, Rlarheit, Logit und Phantafie hat das frangosische Wolf bis heute jede große Erschütterung überftanden. Die Grundlagen Frankreichs und das Bolt in feinem Befenstern find im Laufe feiner Gefchichte nie ernstlich bedroht gewesen. Aus diesen Grundlagen, fo folgerten die frangöfischen Kameraden, aus der Kraft ber Einheit, seien die Macht, die Geltnug und die Berte der Frangöfischen Nation gefloffen und fie hatten den ftandigen Unfpruch auf die Führung Europas jur Folge gehabt. Wenn die frangofifche Mannichaft in den Aussprachen über dieses Thema von Mannschaft zu Mannschaft und von Mann zu Mann in bewundernswerter nationaler Difgi= plin auch nie recht zugeben wollte, daß die enticheidenden Grundlagen von Bolf und Staat in Frankreich heute durch fremde Gemalten und Dadhte bedroht feien, fo flang die Sorge um die Butunft des frangofifchen Bolfes doch mertbar burch alle ihre Ausführungen. Die Feinde, die Frankreich in feinem Befen bedroben, find die gleichen, die unfer Deutschland übermunden hat: Materialismus und ber



Margismus. Die Auslese ber frangofischen Jugend aller Lager, die nach Ausfagen der frangofifchen Kameraden im tiefften Befen noch immer die frangofische Ginheit verförpere, sehe als Hauptaufgabe des heutigen und noch mehr bes kommenden Frankreich die Lösung der fozialen Frage an. Die Lofung burfe nur eine frangofifche und nie eine margiftische, d. h. eine der frangofischen Art fremde und feindliche fein.

Das deutsche Bolt war bis 1983 kein fertiges Bolt wie bas frangofifche, fo mandten fich bie beutschen Rameraden an die Frangofen, um ihnen das deutsche Schidfal unferer Beit flar gu machen. In einer fehr bitteren und leidvollen Geschichte suchte es immer den Weg von der Zerriffenheit aur Einheit. Und nach den Erfahrungen des Bojährigen Krieges, jenes Bettfampfes zwischen Rom und Luther auf deutschem Boden, der feinem von beiden den Gieg, dem beutschen Bolk aber die realpolitische Ohnmacht brachte, mußten erft die Leiden des Weltfrieges und die Erfennt= niffe aus ihm tommen, ehe das deutsche Bolt im National= fogialiftifchen Staat feine Ginheit fand, dem Staat, ber ber Einzelperfon allen Schutz gewähre, der aber über diefen noch den Schutz der Volksgemeinschaft nach innen und außen stelle. Innerhalb der Bolksgemeinschaft könne sich die freie Perfonlichkeit voll auswirfen und ihren mabren Wert durch Leiftung beweisen. Das deutsche Bolt fenne heute nur eine Tradition, die ihm genüge deutsche; eine Erfahrung - seine Geschichte; und nur eine Kraft - die Kraft seines Blutes. Der Führer habe ihm den aus bitterfter Rot geborenen Billen gegeben, das deutsche Schickfal zu meistern und seine ureigenen Aufgaben endlich flar gu erkennen. Diefe Aufgaben feien: Erziehung des deutschen Bolfes zu nüchternem, realpolitifchen Denken, das Leben in feinem befdrankten Lebensraum zu erhalten und zu verbeffern, den Ausgleich amischen Industrie und Land herbeizuführen, den deutschen Sozialismus zu verwirklichen. Rach außen: die Ehre, Freiheit und Gleichberechtigung des deutschen Bolkes su wahren, die kulturelle und geistige Gemeinschaft aller Deutschen der Welt zu vertiefen und vor allem: Wall Europas zu fein gegen Afien.

Nach glüdlich verlebten Tagen, nach fruchtbaren und von gegenseitigem Verständnis getragenen Aussprachen schieden benn deutsche und frangosische Studenten als Freunde. Bei aller Berichiedenheit in diefer und jener Auffassung war ihnen die Erkenntnis gemeinsam, daß die Feinde Frankreichs und Deutschlands zu suchen seien in Gleichgültigfeit, in tragem, ju burgerlichen Denken, in Borurteilen, die aus Unkenntnis kommen und über= wunden werden muffen, und vor allem aber in Materialis= mus und Margismus. Gemeinsam war auch die Erkennt= nis von der Aufgabe Deutschlands und Frankreichs, mitzuarbeiten an der als notwendig erfannten Reugestaltung Europas. Die Sentenz, die von deutscher Seite fiel - "ben Weltkrieg hat Europa verloren" — fand die einmütige Zu= stimmung der französischen Mannschaft. Denn gemeinsam war schließlich die Erkenntnis, daß die gültigen mensch-lichen Berte des französischen Bolkes, sein Beitrag zur Kultur der weißen Raffe, ebenfo wie die Berte des deutichen Volkes und seine geschichtlichen und kulturellen Leiftungen im Grunde genommen fur dem Zusammenspiel europäischer Kräfte au verdanken sei.

Die Toten ber beiden beften Solbatenvölfer des großen Krieges haben als Erbe und Berpflichtung die Aufgabe hinterlaffen, bas alte Europa neu gu bauen. An Mesem Werk tätig mitzuarbeiten und damit die eigene Bu= funft gu geftalten, ift die Erfüllung diefes Bermächtniffes, das die Jugend übernommen hat.

Sepp Dobiaich.

## Marconis dentsche Adoptivtochter am Bert. Die Freiburger Baise Bertha Rump heute Spezialistin für Aetherwellen.

Erst jest wird bekannt. daß die Adoptivtochter des großen italienischen Ersinders, die aus Freiburg gebürtige Bertha Rump, das Lebenswerk ihres Adoptivvaters fortsett.

Der vor einiger Zeit verstorbene große italienische Erfinder Guiglelmo Marconi ift durch seinen Tob mitten aus einer reichen Arbeit, die noch viele ungelöfte Fragen für ihn barg, geriffen worden. Bährend angesehene Biffenschaftler und Gelehrte in aller Belt, auf feine Methoden aufbauend, Fernseh= und Fernschreib=Technik weiter ent= wideln, arbeitet feit einem halben Jahr auch ein 28jähriges deutsches Mädchen an den unvollendet gebliebenen Absichten und Planen Marconis weiter. Es ift Bertha Rump, die Adoptivtochter des großen Italieners. Die Geschichte Bertha Rump-Marconis mutet wie ein modernes Märchen an. Ober ift es nicht feltsam, wenn ein Baisenkind, die Tochter eines Pferdefnechts und einer Dienstmagd, aus der Rabe Freiburgs im Breisgan, fich durch eigenen Willen und eigene Begabung soweit herauf arbeitet, daß sie bestimmt ist, zu einem Mitarbeiter des großen Erfinderwerks zu werden und mit Gelehrten aus allen Ländern und Erdteilen gemeinfam einen eblen miffenschaftlichen Bettstreit auszufechten?!

Bertha Kump verlor ihre badensischen Eltern frühzeitig und mußte bis zum 14. Lebensjahr in einem Baisenhaus erzogen werden. Mit 15 Jahren kam sie als Hausangestellte in den Haushalt eines Freiburger Arztes. Obwohl ihrem Brotherrn ihre außergewöhnliche Intelligenz und ihr geweckter Geift von Anfang an auffielen, so verliesen doch die nächsten zwei Jahre ohne jede Besonderheit. Niemals hätte der Arzt auch nur im Entserntesten verauszusgen gewagt, daß die kleine Bertha einmal von sich reden machen und sogar bestimmt sein würde, die Probleme des Athers zu erfurschen.

Das Ereignis, das dem Leben Bertha Kumps eine neue Richtung geben follte, fiel in ihr 17. Lebensjahr. Es schien ursprünglich sehr unangenehme Folgen für das junge Mädchen nach sich zu ziehen. Tränen aus Furcht vor Entlassung und flehentliches Bitten um Nachsicht waren damit verbunden. Hausherr und Hausfran hatten nämlich wegen der zahlreichen abendlichen Ausgänge und Berthas Ausbleiben bis in die Mitternachtsstunde Verdacht geschöpft, aber der Verdacht erwies sich als unbegründet. Vertha besuchte nicht, wie die Brotgeber vermuteten, Jahrmärkte und schlechte Tanzlokale, sondern Abendkurse. Aurz darauf gelang es ihr, ein gutes Abschlußzeugnis der Kurse mit ins Haus zu bringen. Ihr Brotgeber wollte keine "gelehrte" Hausangestellte beschäftigen. Sie stieg zu seiner Sekretärin auf. Die neue Stellung erlaubte ihr, neue Studien zu be-

Die neue Stellung erlaubte ihr, neue Studien zu beginnen, die Universität zu besuchen und nach dem Doktorcramen nach Berlin zu gehen und Ingenieurin zu werden. dier begegnete sie bald darauf Mitarbeitern Marconis, denen sie kudienhalber nach Florenz folgte. Man stellte sie dem brühmten Italiener vor. Sie trat in seine Dienste, half ihm bei seinen Forschungen und wurde schließlich adoptiert.

Nach dem Tode des Erfinders setzte sie die Arbeiten Marconis fort. Marconi beschäftigte sich in letzter Zeit vor allem mit dem Problem des Fernschreibens durch Radiowellen und den Versuchen, die Aurzwellen für Telegraph, Telephon und Fernschen nutdar zu machen. Vielleicht erseben wir also in Kürze, daß ein Kump-Telegraph oder Fernschreiber mit den Verbesserungen der Marconischen Ersindungen auswartet.

# Basien — die Schiffsführer von Rolumbus? Gine neue Gelehrten Theorie Aber die Entdedung Amerikas.

Profesior Leon Sagie von der Universietät Bordeaux hat eine neue Theorie über die Entdedung Amerikas aufgestellt, die trop ihrer Anfechtbarkeit nicht uninteressant ift.

Vor einigen Jahren sette eine Madrider Zeitung einen Preis von 50 000 Peseten für die Beantwortung der Frage nach dem wirklichen Entdecker Amerikas aus. Bisber war bekannt, daß Eristoph (Eristobal) Colon, genannt Kolumbus am 12. Oktober 1492 in spanischem Auftrag als erster die mittelamerikanische Insel Guanahani betreten hatte und ihm somit der Ruhm zukam, der Entdecker der Neuen Welt zu sein. Unter den Gelehrten, die sich an dem Preisausschreiben bebeiligten, befand sich auch Prosessor

Léon Sasie von der Universität Bordeaux. Er hat inswischen eine ganz neue Theorie über die wirklichen hintergründe der Entdeckungsfahrt von Kolumbus aufgestellt.

Sazie sagt wörtlich: "An der Entdedung Amerikas ist lediglich der Kabeljau schuld." Dieser Fisch, den die Spanier und Südfranzosen als "bacalao" oder "arroz" kannten, wurde von ihnen schon seit Jahrhunderten gejagt. Dabei solgten die Fischer den Jügen des Kabeljaus dis zu den Reufundlandsbänken. Da aber Neufundland ein Teil Amerikas ist, dürsten Baskische und Gascogner Fischer auch die Neue Welt betreten haben. Wahrscheinlich waren diese seemännischen Kenntnisse der Grund, warum auch Kolumbus sieden Baskische Lotsen an Bord seines Schiffes "Santa Maria" mitnahm. Von diesen sind nach den Forschungen von Prosessor Sazie besonders die Basken Las Casas und Navarret bekannt geworden. Im übrigen hatte auch der Portugiese Magalhaß, der das Kap Horn umsegelte, 18 Basken an Bord.

Die Beziehungen der Basten zur Neuen Welt will Professor Sazie auch durch Ergebnisse der Sprachwissenschaft belegen. Nach ihm deuten viele Namen in Mexiko auf eine sprachliche Verwandtschaft mit den Basten hin. Zum Beispiel soll der Indianerstamm der Navajos aus der bastischen Provinz Navarra gekommen und in Amerika "verwildert" sein. Und auch in Japan will Sazie baskische Wortbildungen wieder erkennen, so daß die Basken von ihm geradezu als "Entdeder Japans" geseiert werden.

Leider muß man hinter die kühnen Hypothesen des französischen Prosessors ein Fragezeichen sehen. Zunächt bedeutet die Mitnahme bastischer Schiffer oder Schiffsleute durch Kolumbus noch keineswegs, daß diese Teilnehmer der Expedition die wirklichen Entdeder Amerikas waren oder auch nur den Anstoß zu der Fahrt durch ihre Kabeljausenntnisse gegeben haben. Aber auch die sprachwissenschaftslichen Beziehungen sieht Prosessors als leidenschafts

### frisch gewagt!

Es kamen mal zwei Knaben an einen breiten Graben. Der erste sprang hinüber, schlankweg, je eher, je lieber.

War das nicht keck? Der zweite, sein besonnen, eh er das Werf begonnen, sprang in den Dreck.

Wilhelm Buid.

licher Baskenfreund viel zu viel vom lokalpatrivitschen Standpunkt. Benn megikanische und japanische Ramen mit baskischen eine gewisse Verwandtschaft ausweisen, so ist das verbindende Glied nicht etwa die europäisch-daskische Sondergruppe, obwohl sie bekanntlich zu den ältesten Bölkerschaften Europas mit eigentümlicher Sprache gehört, sondern alle drei Gruppen können höchstens einem älteren gemeinsamen atlantisch amerikanischen Ravajossind nicht etwa "verwilderte Navarresen". Auch sier weisen die Bezeichnungen "Navajo" und "Navarra" höchstens auf eine ältere gemeinsame Burzel. Bei den Schlußsolgerungen Professor Sazies wird also ofsenkundlich aus Späteren irrtümlich das Frühere abgeleitet. Damit fällt die ganze Baskentheorie dahin. Denn der Kabelziau allein kann sie nicht retten.

### Steinplatte enthüllt Rolonistentragodie.

Im amerikanischen Staat Georgia wurde eine Steinplatte gefunden, deren Inschrift wahrscheinlich den Schleier von dem geheimnisvollen Schicksal der Roanoke-Kolonie, der ersten englischen Ansiedlung auf amerikanischem Boden, heben wird.

Amerikanische Geschichtsforscher haben mit großer Mühe bie Inschrift einer uralten Steinplatte entziffert, die un-

längst am Ufer des Chowan-Flusses im Staate Georgia gestunden wurde. Die englischen Schriftzüge stammen zweisels wis aus der Zeit der Königin Elisabeth, und man hält mit ihnen anscheinend den Schlüssel zu dem geheimnisvossen Schicksal der ersten englischen Kolonisten auf amerikanischem Boden in der Jand, die vor fast 350 Jahren auf der Insel Roanvke Island Fuß zu sassenschen. Dier wurde damals die kleine Virginia Dare als erstes englisches Kind in den Vereinigten Staaten geboren. Jahrhundertelang sprach man von diesen ersten Ansiedlern, die spurlos von der Erde verschwanden und von deren Schicksal niemand etwas wußte, nur als von der "verlorenen Kolonie".

Der amerikanische Universitätsprofesior Dr. H. J. Pearce jr. enträtselte die Inschrift des Steins als Schilberung eines grauenhaften Massenmordes durch die Indianer vor 850 Jahren, bei dem rund hundert Menschen jener "versorenen Kolonie" ums Leben kamen. Der Stein, der jene über dreihundert Jahre zurückliegende Tragödie enthüllt, wurde etwa fünzig Meilen landeinwärts von der ursprünglichen Lage der englischen Ansiedlung gefunden. Wenn sich die Inschrift als authentisch erweist, so beschreibt sie testen Schreckenstage der Kolonie sowie den Mord an der kleinen Birginia Dare, der Tochter von Eleanor White Dare und gleichzeitig der Enkelin des ersten Goupverneurs der Kolonie Kohn White

Auf der einen Seite der Steinplatte fteben die Borte: "Ananias Dare und Virginia gingen hier 1591 in den Himmel ein". Die Rudfeite ift von fiebgebn Schriftlinien bedectt, die Professor Pearce etwa wie folgt entzifferte: "Bater, wir kamen hierher furs nachdem Du nach England gingst. Zwei Jahre lang haben wir nur Unglick und Krieg ertragen. Ehe diese zwei Jahre um waren, find schon die Salfte von und tot. Bierundzwanzig leben noch. Seute brachte und ein Wilder die Nachricht, daß ein Schiff in Sicht fei und daß die meisten seiner Stammesgenoffen aus Furcht por Rache von der Infel geflüchtet seien. Wir glauben aber nicht, daß es Dein Schiff ift. Aurs nach diefer Nachricht merkten wir, daß der Bote gelogen hatte: Die Wilden fiberfielen uns von neuem und ermordeten alle bis auf sieben. Auch mein Kind und Ananias wurden erschlagen. Bir haben alle auf einem fleinen Bügel etwa vier Meilen öftlich des Fluffes begraben und ihre Ramen auf den Felfen geschrieben. Wir Letten haben jedem Gingeborenen, der Dich, wenn Du einmal kommft, ju und führt ober ju jenem Bugel, reiche Geschenke versprochen." Diefer Bericht ift unterzeichnet mit den Buchstaben "E. B D."

Der amerikanische Forscher glaubt mit Sicherheit, daß diese Buchstaben auf den Namen Cleanor White Durc deuten, der Tochter von John White, der 1587 durch Sir Walter Raleigh nach Virginia gesandt wurde. Das Schicksal der verlorenen Kolonie Roanoke Island hat die ameriskanischen Geschichtssorscher von seher beschäftigt. White kehrte kurz nach Gründung der Kolonie nach England zurück. Als er, durch den spanischen Krieg zurückgehalten, erst 1591 seine Kolonie wieder erreichte, war von den Anssiedlern keine Spur mehr zu finden.

#### Der Redatteur der 500 Zeitungen.

Amerika betrauert einen feiner befannteften und beliebteften Journaliften, der unter dem Beiden O. O. täglich in 500 amerikanischen Blättern die Spalte "Newnork Tag für Tag" mit witigen Bemerkungen mürzte. O. O.'s Newnork Spalte umfaßt jeweils 800 Worte. Sie nahm seine gange Arbeitstraft in Anspruch, erschien querft in "Newyork American" und wurde dann durch Gefellichaften über die ganzen Bereinigten Staaten in 508 Blättern ver-Die 800 Worte brachten O. O. mehr als manchem Generaldirektor ein. Er verdiente damit nach den Schätzungen seiner Kollegen 150 000 Dollar im Jahre. Alle Reporter ftrebten ihm nachzueifern und glaubten, durch Rachahmung seines Lebens und Anschauungsweise die gleichen Erfolge erzielen zu können. So verbreiteten sich bald über gang USA die Lebenseigentümlichkeiten O. O.'s, die jest bei seinem Tob noch einmal die Spalten der USA-Blätter füllen. Täglich rauchte er nur drei Bigaretten. Alle drei Monate feierte er eine ganze Nacht hindurch und kam überhaupt nicht ins Bett. Seine Handschrift wechselte alle paar Jahre. Das englische Wort "eloquent" (beredsam) liebte er am meisten, es war selbstverständlich, daß O. O. überall auf der Straße stehen blieb und laufchte, mo es etwas au feben und gu hören gab.

### Die Welt als Wille und Borftellung.

Wie Arthur Schopenhauer das Leben fah.

Bum 150. Geburtstag des Philosophen am 22. Februar 1988.

Bon Profeffor Dr. Gerhard Budde.

Die philosophischen Bertreter des deutschen Jdealismus, Kant, Fichte, Schelling, Segel, Schleiermacher, gelangten zu einer Lebensbejahung, weil sie mit Sicherheit glaubten, eine Bernunst der Birklichkeit dartun zu können. Bald aber begann sich eine Denkart geltend zu machen, die in dem ganzen Dasein nichts als Unvernunst erkannte und deshalb eine Verneinung des Lebens als der Beisheit letzten Schluß predigte. Der geistwollste Berkünder dieser Anschauung war zweisellos Arthur Schop en hauer, der vor 150 Jahren in Danzig als Sohn eines angesehenen Kausmanns geboren wurde und dessen Mutter eine zu ihrer Zeit viel gelesene Schriftstellerin war.

Gegen Schopenhauers philosophisches System sind mit Recht ichwerwiegende Ginmande erhoben worden. halt zweifellos grobe und handgreifliche Widersprüche, aber baneben weift es doch auch eine ganze Reihe fruchtbarer und bedeutsamer Einzelgedanken auf, die dem Empfinden der Beit fehr entgegenkamen und weitverbreiteten Stimmungen Musdrud gaben. Wenn icon diefer Umftand ber Lebre Schopenhauers weiteste Verbreitung verbürgte, fo murde fie burch die meifterhafte und formvollendete Sprache noch gefreigert, in der er feine Gedanken vorzutragen verftand und durch die er alle feine Borganger weit übertraf. Darüber fagt Bindelband: "In ber philosophischen Literatur aller Bolfer gibt es feinen Denker, ber mit so vollendeter Mlarheit und mit so anschaulicher Schönheit ben thilosophischen Gedanken au formen verftanden hatte wie Schopenhauer. Go war es ihm gegeben, eine Anzahl von Pringipien, die er felbst nicht geschaffen, aus der

Schulfprace in eine wahrhaft leuchtende und durchsichtige Darstellung zu übersetzen und die gemeinsame Weltauschauung des deutschen Idealismus zum Teil in Schlagwörter zu fassen, die, als seine Werke anfingen, dem weiteren Publikum bekannt zu werden, eine große Wirkung nicht versehlen konnten."

Sein eigentliches philosophisches System hat Schopenhauer in seinem Berk "Die Belt als Bille und Borstellung" niedergelegt. Danach ist die Belt Vorstellung und Bille. Ganz wie Kant lehrte Schopenhauer, daß wir die Dinge nicht erkennen, wie sie an sich sind, sondern daß wir nur subsektive Erscheinungen derselben sehen. "Der Schleier der Maja umhült die Augen der Sterblichen und läßt sie Dinge schauen, von denen man nicht sagen kann, ob sie wirklich sind oder nicht. Und weil die Belt nur ein Traum ist, ein Sinnentrug, so gilt als höchste Lebensweisheit für den, der diesen Wahn durchschaut: "Geh an der Belt vorüber, es ist nichts!" So wird die Erkenntnissehre der erste Grundstein der pessimistischen Lebensansicht, denn

fie lehrt uns: Alles ift Schein.

Es fann der Berftand uns nicht jum Befen der Dinge führen, dieses kann vielmehr nur durch eine geniale Schau (Intuition) unmittelbar erfaßt werden. Gie aber zeigt dem bevorzugten Geist, daß das aller Borstellung und aller Erscheinung zugrunde liegende Wesen der Bille ift. Die Belt an fich ift also die Welt als Bille. Diefer Bille ift ein unbewußter Wille, der gar nichts weiter will als wollen und der gar kein inhaltliches Ziel hat. Alle Dinge find Erscheinungen des Willens, und zwar find sie vergängliche Darstellungen eines unvergänglichen Typus. Diese unvergänglichen Enpen find die Ideen der Dinge. In diefer Belt der Ideen lebt das künstlerische Genie. Nur diese Welt fann Befriedigung gewähren, die Belt der Erscheinungen muß dagegen den Menschen ewig unbefriedigt laffen, denn ihr Schickfal ift Mangel, Elend, Jammer, Qual und Tod. Und fo ift - nach Schopenhauers Anficht - für die Dehrsahl der Menichen das Leben gleichbedeutend mit Leiden.

Weil der Bille, der das Wesen der Welt ausmacht, ein unvernünftiger Wille ist, kann er nicht Gott genannt werden. Deshalb erscheint Schopenhauer als die wahre Religion die "ästhetische Religion" des Buddhismus. Er stellt am Schluß seines Hauptwerkes die Büßer am Ganges, die nicht mehr vom Schleier der Maja getäuscht, sich in das Nirwana (das Nichts) versenken, als sein philosophisches Ideal hin.

Es kann nicht bestritten werden, daß Schopenhauers Lehre für das gesamte Aulturleben des 19. Jahrhunderts eine große Bedeutung gehabt hat und daß sie auch noch heute weiter wirkt. Zuerst völlig verkannt und dadurch mit den Zeitgenossen verfallen, dann von einzelnen Areisen über die Maßen bewundert und vergöttert, wird Schopenhauer jeht von vorurteilslosen und sachlichen Beurteilern in einer Weise gewürdigt, die seinen wirklichen Verdiensten entspricht und die beweist, daß diese Verdienste nicht gering sind.

Bährend Hegel bas Birkliche durchweg als Bernünftiges hingestellt hatte, weist Schopenhauer auf die Unvernunft des Daseins hin und stellt als höchste Aufgabe der Philosophie die Befreiung von dieser elenden Birklichkett. Damit treten ganz andere Seiten der Belt in den Bordergrund; vor allem erscheint nun das Böse nicht mehr als eine bloße Minderung des Guten, sondern als eine wirkliche Macht. Ziel der Beltentwicklung ist die Erlösung. Diese Gedanken sind auf dem Bege über Richard Bagners Musik-dramen zum allgemeinen Kulturgut geworden.

Und auch das ist ein großes Verdienst Schopenhauers, daß er der seit Hegels Zeit eingerissenn außerordentlich starken Überschäung des begrifflichen Denkens und der rein verstandsmäßigen Erkenntnis, die als einseitiger Intellektualismus unser geistiges Leben schwer geschädigt hat, mit Kraft und Nachdruck entgegengetreten ist und nachgewiesen hat, daß in Virklichkeit der Bille zum Leben weit mehr die große Weltenuhr in Gang hält, als die Sucht nach begrifflicher Erkenntnis.